

Zusammengeführte PDF Datei. Die Originale sind im folgenden Verzeichnis verlinkt. / Merged PDF File. Original files are linked in the following list. / Sloučený soubor PDF. Originály jsou propojeny v následujícím adresáři. / Egyesített PDF fájl. Az eredetiek a következő könyvtárban találhatóak. / Zlúčený súbor PDF. Originály sú prepojené v nasledujúcom adresári. / Združena datoteka PDF. Izvorniki so povezani v naslednjem imeniku. / Spojena PDF datoteka. Izvornici su povezani u sljedećem imeniku.

128644 - Krystal Clear Sandfilteranlage SF90220T

19310	2
Luftventil für Wasserbelebungsset	24
Wasserbelebungsstechnologie	26

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie mit der Installation des Produktes beginnen, und befolgen Sie die Anweisung genau. Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

Sandfilteranlage

Modell SF90220T

220 - 240 V~, 50 Hz, 190 W

Hmax 3,0 m (größte Förderhöhe),

Hmin 0,19 m (geringste Förderhöhe), IPX4

Max. Wasser temperatur 35°C



Symbolfoto.

Ist der Pool nicht herrlich? Wenn Sie Lust verspüren, noch andere Intex-Produkte auszuprobieren, wie unser Pool-Zubehör oder die Luftbetten, sowie die Spielwaren oder die Boote, dann besuchen Sie uns doch einfach auf unserer Homepage unter www.steinbach.at. Unsere Produkte sind auch im Fachhandel erhältlich.

Wegen der Politik der kontinuierlichen Produktverbesserung behält sich INTEX das Recht vor, Daten, Erscheinungsbilder oder Updates (Produktspezifikationen) jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern!

 **INTEX**

©2017 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd. - Intex Recreation Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte

vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/ Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O. Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands
www.intexcorp.com

INHALTSVERZEICHNIS

Warnung.....	3
Teilerferenz.....	4-5
Aufbauanleitung.....	6-13
Produktspezifikationen.....	8
Betriebsanleitungen.....	14-16
Intex-Becken Arbeitszeittabelle.....	17
Nicht-Intex-Becken Arbeitszeittabelle.....	18
Instandhaltung.....	19
Langzeitlagerung.....	19
Anleitung zur Fehlerbehebung.....	20
Häufig Auftretende Probleme Im Pool.....	21
Generelle Sicherheitshinweise.....	21
Begrenzte Garantie.....	22

WICHTIGE SICHERHEITVORSCHRIFTEN

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor sie das Produkt in Betrieb nehmen!

ALLE INSTRUKTIONEN LESEN UND BEFOLGEN

⚠️ WARNUNG

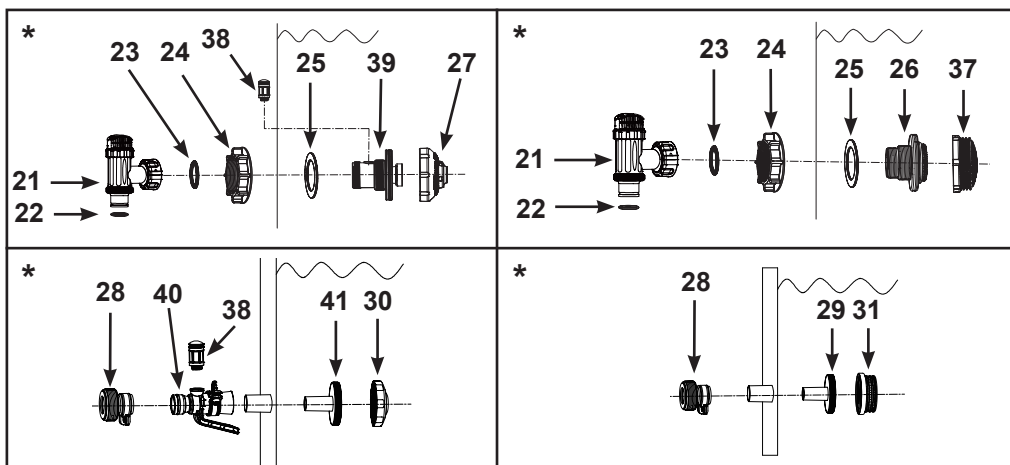
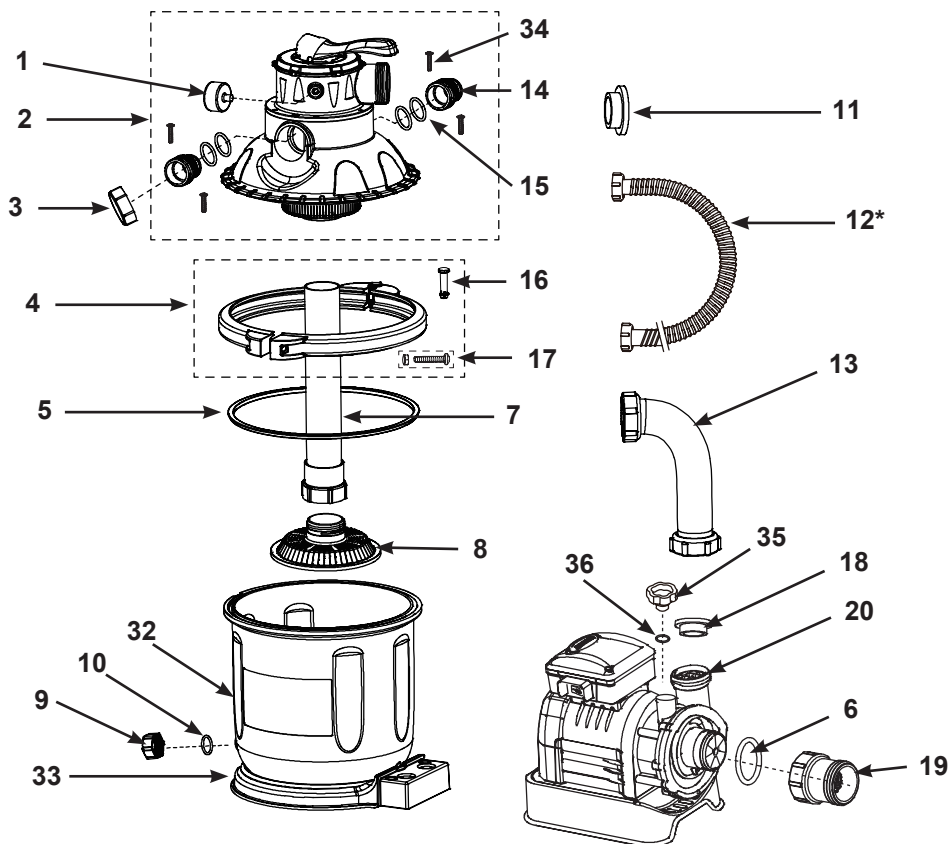
- Beaufsichtigen Sie Kinder und Behinderte.
- Halten Sie Kinder von der Pumpe und allen elektrischen Kabeln fern.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Anwenderwartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder auf den sicheren Gebrauch des Gerätes hingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen.
- Es darf nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden.
- Es besteht das Risiko eines Stromschlages. Die Filterpumpe nur an eine geerdete Steckdose anschließen, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA geschützt ist. Falls Sie nicht feststellen können, ob die Steckdose entsprechend geschützt ist, wenden Sie sich an einen Elektriker. Lassen Sie vom Elektriker eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Höchstwert von 30 mA einbauen. Bitte benutzen Sie keine tragbare Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (PRCD).
- Die Pumpe ausstecken bevor Sie gereinigt, entfernt, gewartet oder für andere Zwecke genutzt wird.
- Der elektrische Anschluss soll zugänglich sein, nachdem das Produkt installiert wurde.
- Stromkabel nicht vergraben. Das Stromkabel muss so platziert werden, dass es nicht durch einen Rasenmäher, Heckenschere o.ä. beschädigt werden kann.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch einen qualifizierten Elektriker ersetzt werden.
- Um das Risiko eines Stromschlages zu vermindern, verwenden Sie kein Verlängerungskabel, Timer o.ä. um die Einheit an den Strom anzuschließen. Sorgen Sie dafür, dass sich an geeigneter Stelle eine Steckdose befindet.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb bzw. ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie im Wasser stehen oder wenn Ihre Hände nass sind.
- Produkt in mindestens 2 m Entfernung vom Pool aufstellen.
- Halten Sie den elektrischen Anschluss der Pumpe mehr als 3,5 m vom Pool entfernt.
- Positionieren Sie dieses Produkt vom Pool entfernt um zu verhindern, dass Kinder auf die Pumpe klettern, um in den Pool zu gelangen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich jemand im Schwimmbecken befindet.
- Dieses Produkt darf nur im Zusammenhang mit einem abbaubaren Pool verwendet werden. Verwenden Sie es nicht für eingebaute Becken. Ein lagerfähiger Pool kann komplett abgebaut und über den Winter gelagert werden und man stellt diesen dann im Sommer wieder auf.
- Um das Unfallrisiko zu vermindern, betreten sie den Pool niemals wenn die Ansaugvorrichtung locker, gebrochen, geknickt, gerissen, beschädigt ist oder fehlt. Ersetzen Sie lockere, gebrochene, geknickte, gerissene, beschädigte oder fehlende Ansaugvorrichtungen unverzüglich.
- Spielen oder schwimmen Sie niemals in der Nähe der Ansaugvorrichtung. Ihr Körper oder Haare könnten angesaugt werden und dies könnte zu einer dauerhaften Verletzung oder zum Ertrinken führen.
- Um eine Beschädigung der Anlage und das Verletzungsrisiko zu vermeiden, stellen Sie die Pumpe immer ab bevor Sie die Position des Filterventils verändern.
- Betreiben Sie dieses Produkt niemals über dem maximalen Arbeitsdruck, welcher auf dem Filterbehälter angegeben ist.
- Gefährlicher Druck. Eine unzulässige oder unsachgemäße Anbringung des Filterbehälterdeckels kann verursachen, dass der Deckel durch den Druck in die Höhe schnellt, was zu ernsthaften Verletzungen, Sachschaden oder zum Tod führen kann.
- Dieses Produkt darf nur für die im Handbuch beschriebenen Zwecke benutzt werden.

BEI NICHTBEFOLGEN DIESER WAHRNHINWEISE MÜSSEN SIE MIT SCHÄDEN AM EIGENTUM, STROMSCHLAGEN, ANDEREN ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN ODER MIT DEM TOD RECHNEN.

Diese Produktwarnungen, Anweisungen und Sicherheitsregeln umfassen viele, aber bei weitem nicht alle möglichen Risiken und Gefahren. Bitte geben Sie acht und beurteilen Sie mögliche Gefahren beim Baden richtig.

TEILEREFERENZ

Bevor Sie mit dem Zusammenbau des Produkts beginnen, nehmen Sie sich bitte kurz Zeit, um den Inhalt zu überprüfen und sich mit den Einzelteilen vertraut zu machen.



" * ": Optional.

HINWEIS: Zeichnungen nur für Illustrationszwecke. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich.

TEILEREFERENZ (fortsetzung)

Bevor Sie mit dem Zusammenbau des Produkts beginnen, nehmen Sie sich bitte kurz Zeit, um den Inhalt zu überprüfen und sich mit den Einzelteilen vertraut zu machen.

TEILENUMMER	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILNUMMER
1	MANOMETER	1	11720
2	TANK-DECKEL UND 6-WEGE-VENTIL SET	1	11721
3	ABFLUSS-SCHRAUBDECKEL	1	11131
4	SPANNRING	1	11722
5	FILTERBEHÄLTER-DICHTUNG	1	11728
6	O-RING FÜR SANDFILTERPUMPENMOTOR	1	10712
7	MITTELROHR	1	11729
8	FILTERSIEBBODEN	1	11730
9	ABLASS-VENTIL-DECKEL	1	11456
10	ABFLUSSVENTILDICHTUNG	1	11385
11	L-FORM DICHTUNG	4	11228
12*	VERBINDUNGSSCHLAUCH MIT SCHRAUBMUTTER	2	11010
13	SANDFILTER-VERBINDUNGSSCHLAUCH	1	11764
14	TRANSPARENTER ADAPTER	2	11723
15	O-RING ZUM TRANSPARENTEN ADAPTER	4	11724
16	BOLZEN FÜR SPANNRING	1	11726
17	SCHRAUBE FÜR SPANNRING	1	11727
18	L-FORM DICHTUNG	1	11412
19	TRANSPARENTER LAUBFANG	1	11733
20	PUMPENMOTOR	1	11735
21*	ABSPERRSCHIEBER (DICHTUNGSRINGSCHLAUCH & GUMMI-UNTERLEGSCHIBE FÜR DAS FILTERVENTIL INKLUSIVE)	2	10747
22*	DICHTUNGSRINGSCHLAUCH	2	10262
23*	GUMMI-UNTERLEGSCHIBE FÜR DAS FILTERVENTIL	2	10745
24*	FILTERMUTTER	2	10256
25*	FLACHE GUMMI-UNTERLEGSCHIBE FÜR DEN FILTER	2	10255
26*	SCHRAUB-FILTERVERBINDER	1	11235
27*	VERSTELLBARE BECKENEINLAUFDÜSE	1	12369
28*	LUFTAUSLASSVENTIL B	2	10722
29*	FILTERANSCHLUSS	1	11070
30*	BECKENEINLAUFDÜSE	1	12364
31*	FILTERSIEB	1	12197
32	10" SANDFILTERBEHÄLTER	1	11731
33	10" SANDFILTERPLATTFORM	1	11732
34	SCHRAUBE ZUM TRANSPARENTEN ADAPTER	4	11725
35	LUFTAUSLASSVENTIL	1	10725
36	O-RING VENTI	1	10264
37*	FILTERSIEB	1	12198
38*	LUFTSTRAHLVENTIL	1	12363
39*	SCHRAUBANSCHLUSS FÜR LUFTZUFUHR	1	12371
40*	LUFTADAPTER DES BECKENEINLAUFS	1	12368
41*	EINLAUFSIEBANSCHLUSS	1	12365
42*	LUFTSTRAHLVENTIL-KAPPE (NICHT GEZEIGT)	1	12373

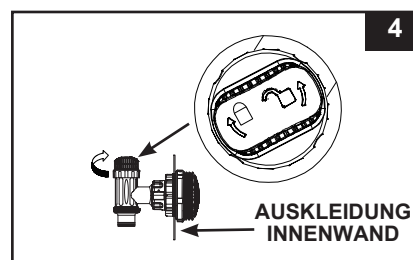
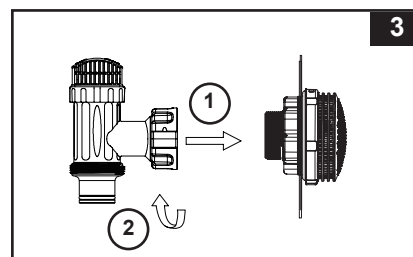
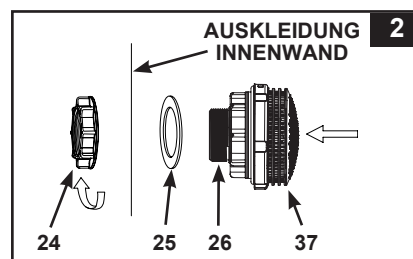
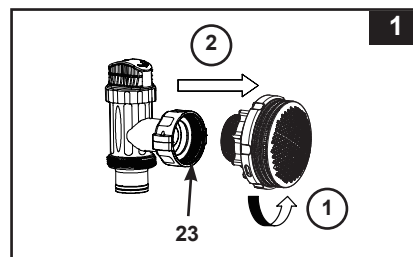
" * ": Optional.

Beachten Sie bei der Bestellung von Teilen, dass Modellnummer und Teilenummer angegeben werden müssen.

POOL ABFLUSS-FILTER & KOLBENVENTIL EINRICHTUNG (optional)

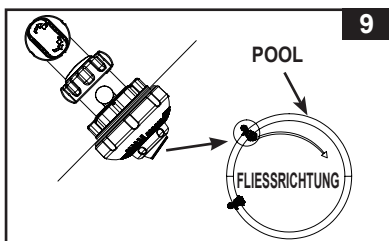
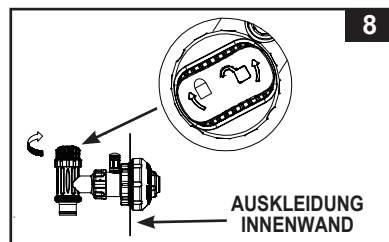
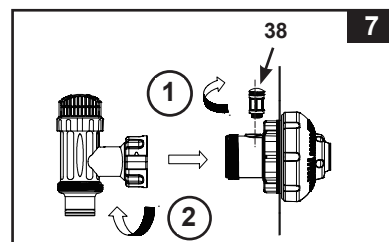
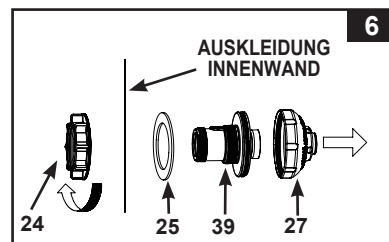
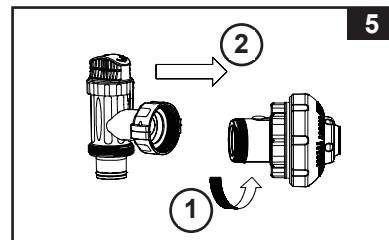
Das Siebgitter verhindert, dass große Objekte durch Strömung in die Filterpumpe gezogen werden und die Pumpe dadurch beschädigen. Wenn Ihr Pool einen aufblasbaren oberen Ring hat, installieren Sie den Filter, den Stutzen und das Kolbenventil, bevor Sie den oberen Ring aufblasen. Die fortschreitenden Ersatzteilnummern verweisen auf die Darstellung der Ersatzteile in der Ersatzteilliste. Aufbauanleitung:

1. Schrauben Sie die Ventilkolbenverbindung gegen den Uhrzeigersinn auf und lösen Sie ihn vom Schraubfilterverbinder (26) (siehe dazu Zeichnung 1). Achten Sie darauf dass der Stufendichtungsring (23) auf seinem Platz bleibt. Stellen Sie den Ventilkolben am Boden auf einen sicheren Platz.
2. Schrauben Sie die Filtermutter (24) gegen den Uhrzeigersinn von der Schraubverbindung (26) ab. Stecken Sie die Unterlegscheibe (25) in die Schraubverbindung (26).
3. Bringen Sie den Filter und den Absperrschieber an der unteren Position vom Poolwasserabfluss (gekennzeichnet mit „+“) an. Stecken Sie das Verbindungsstück (26) von der Innenseite der Beckenwand aus in eines der vorbereiteten Löcher, wobei die Unterlegscheibe auf der Verbindung verbleibt und so auf der Innenseite der Beckenwand platziert wird.
4. Vor dem Zusammenbau die Gewinde mit Vaseline einfetten. Schrauben Sie die Filtermutter im Uhrzeigersinn (24) mit der flachen Seite der Filtermutter (24) in Richtung zur Außenseite der Beckenwand wieder auf den Schraubverbinder (26) (siehe dazu Zeichnung 2).
5. Ziehen Sie von Hand die Filtermutter (24) auf dem Schraubverbinder (26) fest.
6. Nehmen Sie den Kolbenventilbausatz. Stellen Sie sicher dass der Stufendichtungsring an der richtigen Stelle sitzt.
7. Schrauben Sie die Ventilkolbenverbindung wieder auf den Schraub-Filterverbinder (26) (siehe dazu Zeichnung 3).
8. Drehen Sie den Ventilkolben-Griff im Uhrzeigersinn auf geschlossene Stelle. Stellen Sie sicher, dass der Ventilkolben sicher bzw. fest geschlossen ist. Dieser verhindert, dass das Wasser bei der Befüllung rausfließt (siehe dazu Zeichnung 4).



POOL-EINLAUFMUNDSTÜCK & KOLBENVENTIL EINRICHTUNG (optional)

1. Schrauben Sie die Kolbenventilverbindung gegen den Uhrzeigersinn vom Schraubanschluss der Luftzufuhr (39) ab. (siehe dazu Zeichnung 5). Achten Sie darauf dass der Stufendichtungsring (23) auf seinem Platz bleibt. Stellen Sie den Ventilkolben am Boden auf einen sicheren Platz.
2. Schrauben Sie die Siebmutter (24) gegen den Uhrzeigersinn vom Schraubanschluss der Luftzufuhr (39) ab. Stecken Sie die Unterlegscheibe (25) in die Schraubverbindung (39).
3. Bringen Sie den Stutzen und den Absperrschieber an der oberen Position vom Poolwassereinlauf an. Führen Sie die Düsenverbindung (27 und 39) von der Innenseite der Beckenfolie in eine der vorgebohrten Öffnungen ein. Die Unterlegscheibe bleibt dabei am Anschluss und wird an die Innenseite der Folienwand gedrückt.
4. Vor dem Zusammenbau die Gewinde mit Vaseline einfetten. Schrauben Sie nun die Siebmutter (24) mit der flachen Seite zur Folienaußenseite zeigend im Uhrzeigersinn wieder am Schraubanschluss für die Luftzufuhr (39) an. (siehe dazu Zeichnung 6).
5. Ziehen Sie die verstellbare Beckeneinlaufdüse (27) und die Siebmutter (24) am Schraubanschluss für die Luftzufuhr (39) handfest an.
6. Nehmen Sie den Kolbenventilbausatz. Stellen Sie sicher dass der Stufendichtungsring an der richtigen Stelle sitzt.
7. Schrauben Sie das Luftstrahlventil (38) am Schraubanschluss für die Luftzufuhr (39). **HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass das Luftstrahlventil fest angeschraubt ist und nach oben zeigt. Schrauben Sie den Kolbenventilanschluss im Uhrzeigersinn wieder am Schraubanschluss für die Luftzufuhr (39) an. (siehe dazu Zeichnung 7).
8. Drehen Sie den Ventilkolben-Griff im Uhrzeigersinn auf geschlossene Stelle. Stellen Sie sicher, dass der Ventilkolben sicher bzw. fest geschlossen ist. Dieser verhindert, dass das Wasser bei der Befüllung rausfließt (siehe dazu Zeichnung 8).
9. Für bessere Zirkulationsergebnisse stellen Sie die Richtung des Mundstückkopfes so ein, dass sie vom Poolabfluss wegzeigt (siehe dazu Zeichnung 9).
10. Das Becken kann nun mit Wasser gefüllt werden. Anweisungen hierfür finden sich im Benutzerhandbuch für das freistehende Becken.



PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Der Sandfilter entfernt schwebende Partikel und desinfiziert bzw. reinigt Ihren Pool nicht. Poolchemie ist ein spezieller Bereich und Sie sollten Ihren lokalen Pool-Service-Spezialisten für nähere Auskünfte hierzu befragen.

Stromversorgung:	220-240 Volt AC
Wattleistung:	190 W
Maximaler Arbeitsdruck:	1.4 bar (20 psi)
Effektiver Filterbereich:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Filterpumpe Flussrate:	4.5 m ³ /Stunde (1200 Gallonen/Stunde)
Empfohlenes Filtermittel:	Nr. 20 Quarzsand oder Filterglas.
(nicht im Lieferumfang enthalten)	Körnung 0,45 bis 0,85 mm (0,018 bis 0,033 inch). Ungleichförmigkeitszahl weniger als 1,75.
Empfohlene Filtermittelmenge:	No. 20 Quarzsand 12 kg (26 Lbs) oder Filterglas 8.5 kg (18.5 Lbs).
Begrenzte Garantie:	siehe "Begrenzte Garantie"

Hinweis: Nicht geeignet für die Verwendung mit dem automatischen Salzwassersystem (Model 6110/6220).

AUFBAUANLEITUNG

FÜR DEN AUFBAU DER LEITER BENÖTIGEN SIE FOLGENDES WERKZEUG:

Einen Kreuzschlitzschraubendreher

Pumpenstandplatz und Aufbau:

- Das System muss auf einer soliden und vibrationsfreien Ebene aufgebaut werden.
- Gewährleisten Sie einen Platz welcher von Wetter, Feuchtigkeit, Überflutung und Gefriertemperaturen geschützt ist.
- Stellen Sie sicher, dass ein ausreichender Zugang, genügend Platz und genügend Beleuchtung für eine routinemäßige Wartung vorhanden ist.
- Der Pumpenmotor benötigt freie Luftzirkulation für die Kühlung. Installieren Sie die Pumpe daher nicht in dampfender oder nicht belüfteter Umgebung.

Eine Gruppe von 2 oder mehr Personen ist nötig um dieses Produkt aufzubauen.

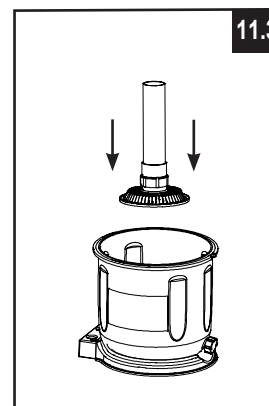
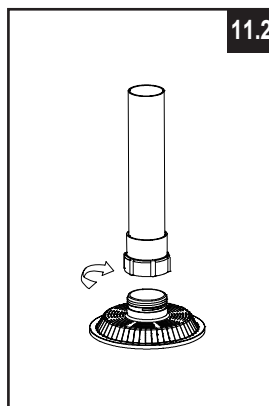
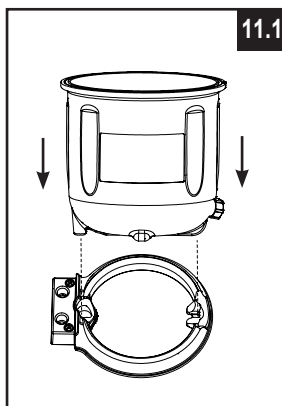
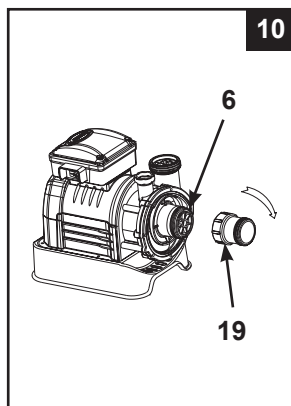
Nur für den Hausgebrauch.

Aufbauen des Laubfanges:

1. Stellen Sie sicher, dass der O-Ring (6) der Pumpe auf seinem Platz ist. Schrauben Sie den Laubfang im Uhrzeigersinn (19) auf den Motoreingang (siehe dazu Zeichnung 10).

Sandbehälter Aufbau:

1. Platzieren Sie die Basis der Tankauflagerung am gewünschten Standort.
2. Platzieren Sie den Tank auf der Tankauflagerung (siehe dazu Zeichnung 11.1).



AUFBAUANLEITUNG (fortsetzung)

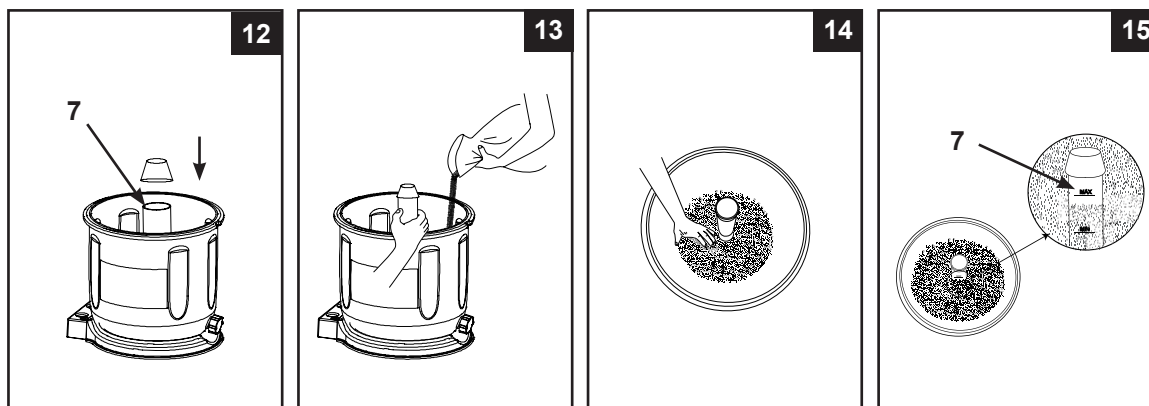
- Schrauben Sie das Mittelrohr (7) vorsichtig im Uhrzeigersinn per Hand auf den Filtersiebbo­den (8) (siehe dazu Zeichnung 11.2).
- Legen Sie den Filtersiebbo­den und das damit verbundene Mittelrohr senkrecht in den Tank. Versichern Sie sich, dass die Filtersiebbo­den-Verbindung sicher in den Boden des Behälters passt, und dass sich das Mittelrohr mittig im Tank befindet (siehe dazu Zeichnung 11.3).

Sandbefüllung:

WICHTIG: Verwenden Sie No. 20 Quarzsand oder Filterglas mit einer Körnung von 0,45 bis 0,85 mm (0,018 bis 0,033 inch) und einer Ungleichförmigkeitszahl von weniger als 1,75. Verwenden Sie nur vom Hersteller vorgegebenes Filtermaterial.

Beachten Sie: Bevor Sie den Behälter mit Sand befüllen, versichern Sie sich, dass der Filtersiebbo­den und das damit verbundene Mittelrohr (7) sicher am Boden des Behälters befestigt ist und sich senkrecht mittig im Behälter befindet.

- Um zu verhindern, dass Sand in die obere Öffnung des Mittelrohrs fällt, während Sie den Sand einfüllen, bedecken Sie die Mittelrohröffnung mit einem Becher oder einem ähnlichen Gegenstand (siehe dazu Zeichnung 12).
- Während eine Person das Mittelrohr festhält um es in der Mitte zu halten, füllen Sie den Sand händisch in geringen Mengen in den Behälter, um zu verhindern, dass sich die Filtersiebbo­den-Verbindung verschiebt (siehe dazu Zeichnung 13).



- Befüllen Sie den Behälter zunächst nur bis ungefähr zur Hälfte, um den Sand im Behälter gleichmäßig zu verteilen. Dann füllen Sie etwas Wasser in den Behälter, um einen dämpfenden Effekt zu erreichen, wenn der verbleibende Sand eingefüllt wird. Das verhindert, dass der Filtersiebbo­den (8) einen zu starken Stoß bekommt (siehe dazu Zeichnung 14).
- Die einzufüllende Sandmenge soll sich zwischen den "MIN" und "MAX" Messmarkierungen am Mittelrohr befinden. Ebnen Sie ihn noch per Hand, um ihn gleichmäßig zu verteilen (siehe dazu auch die Zeichnungen 14 & 15).
- Entfernen Sie den Schutzbecher von der Mittelrohröffnung.
- Waschen Sie jeglichen Sand rund um den Behälterrand weg.

WICHTIG: Versichern Sie sich, dass sich das Mittelrohr (7) nach dem Befüllen mit Sand noch immer mittig befindet, bevor Sie mit dem nächsten Schritt fortfahren.

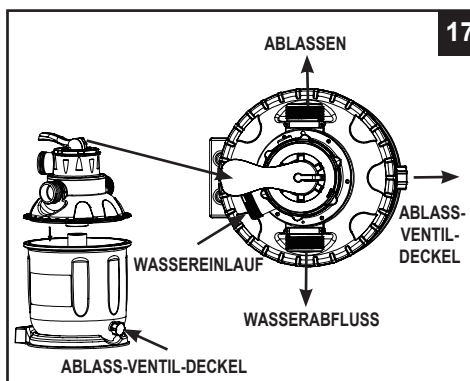
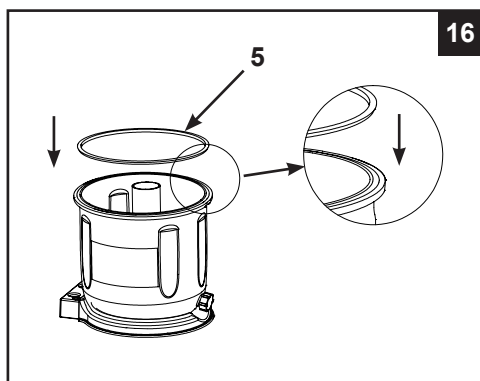
AUFBAUANLEITUNG (fortsetzung)

⚠ WARNUNG

Eine unzulässige bzw. unsachgemäße Verbindung von Behälterventil und Klemme kann verursachen, dass das Ventil und die Klemme durch den Druck aufplatzen und dies kann ernsthafte Verletzungen, Sachschaden oder den Tod verursachen.

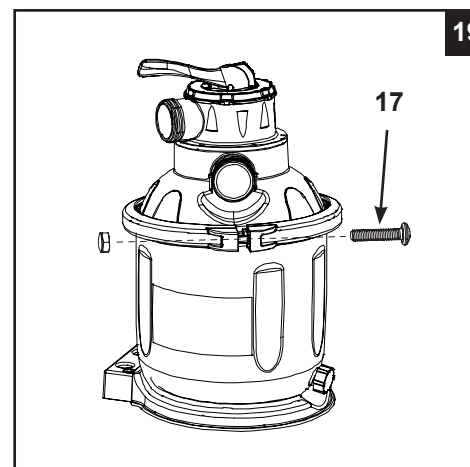
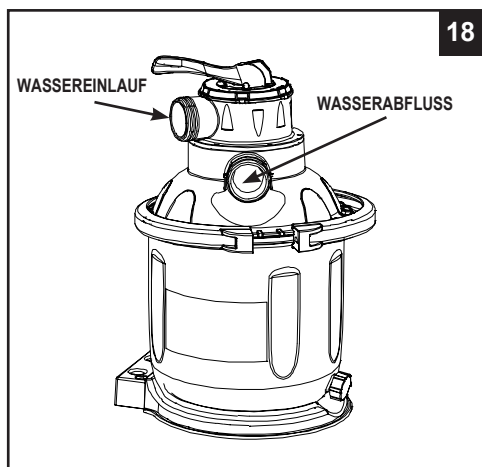
6-Wege-Ventil Montage:

1. Vergewissern Sie sich das sich der O-Ring(5) an der richtigen Position befindet bzw. das dieser richtig eingelegt wurde (**siehe dazu Zeichnung 16**). BEACHTEN SIE: Versichern Sie sich, dass die Behälterdichtung nicht mit Sand oder anderen Fremdkörpern verschmutzt ist.
2. Lassen Sie die 6-Wege-Ventilabdeckung langsam über dem Behälter herab und versichern Sie sich, dass die Umlaufleitung, welche unter der 6-Wege-Ventilabdeckung hervorsteht, sicher in die obere Öffnung des Mittelrohres (7) passt (**siehe dazu Zeichnung 17**). Vergewissern Sie sich, dass die Behälterdichtung sicher zwischen dem oberen Behälterrand und dem Rand der 6-Wege-Ventilabdeckung platziert ist. **WICHTIG:** Stellen Sie sicher, dass das 6-Wege-Ventil mit der Nut auf den Behälterrand ausgerichtet ist.



WICHTIG: Es befinden sich 3 Schlauchverbindungsöffnungen auf dem 6-Wege-Ventil, versichern Sie sich, dass die Abflussverbindung (vom Filter zum Pool) auf dem Ventil in Richtung Pool zeigt (siehe dazu Zeichnung 18).

3. Entfernen Sie die Schrauben des Spannrings und legen Sie den Spannring um den Tank und dem 6-Wege-Ventil Flansch. Dann geben Sie die Schrauben wieder in den Spannring und ziehen diese mit einem Schraubenzieher (nicht enthalten) fest (**siehe dazu auch die Zeichnungen 18 & 19**).



AUFBAUANLEITUNG (fortsetzung)

Pumpenmotor Aufbau:

1. Platzieren Sie einen L-Form O-Ring (18) auf dem Pumpenmotor-Auslass. Schließen Sie den Sandfilter-Verbindungsschlauch (13) im Uhrzeigersinn an den Pumpenmotor an (siehe dazu **Zeichnung 20**).

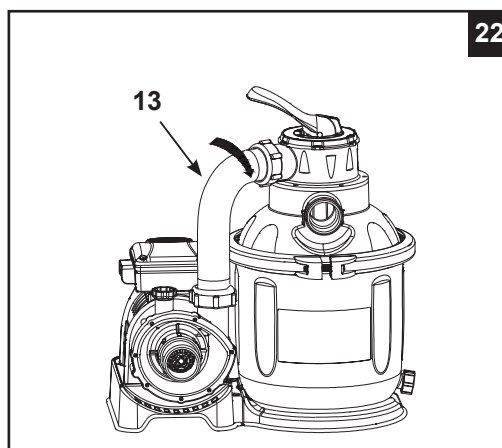
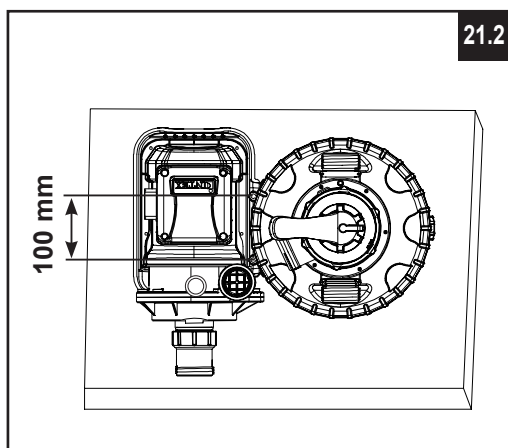
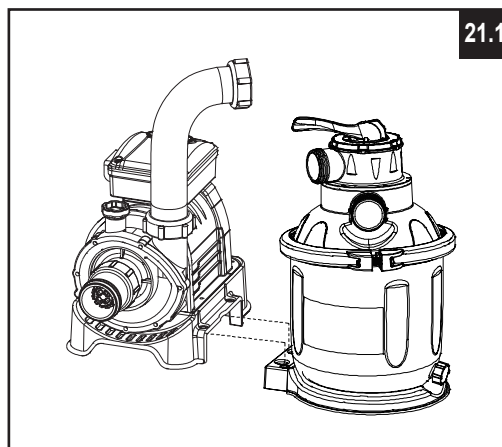
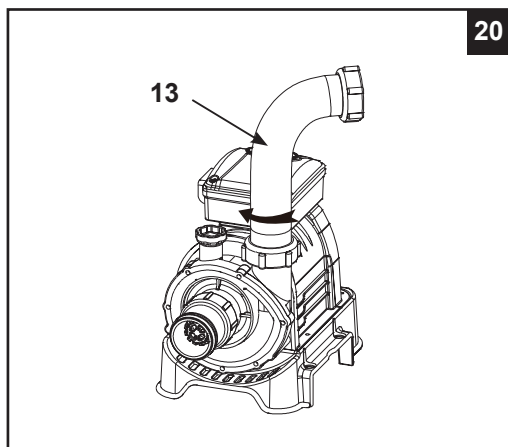
2. Verbinden Sie die Motoreinheit mit der Tankauflagerungsbasis (siehe dazu **Zeichnung 21.1**). BEACHTEN SIE: Stellen Sie sicher, dass die Zulaufschlauchverbindung des Laubfangs in Richtung Pool ausgerichtet ist.

WICHTIG: Generell muss die Filterpumpe in permanent aufrechter Position auf dem Boden oder einer Unterlage sicher befestigt sein. Erkundigen Sie sich bei den zuständigen Behörden, ob es Vorschriften in Bezug auf Filterpumpen für überirdische Schwimmbecken gibt. Falls ja, kann die Filterpumpe auf einer Plattform unter Verwendung der beiden Befestigungsbohrungen im Boden befestigt werden. Siehe dazu Zeichnung 21.2.

Um ein zufälliges Umfallen zu verhindern, kann die Filterpumpe auf einem Betonsockel oder einer hölzernen Plattform befestigt werden.

- Die Befestigungslöcher haben einen Durchmesser von 6,4 mm, ihr Abstand beträgt 100 mm.
- Verwenden Sie zwei Bolzen und Muttern mit einem maximalen Durchmesser von 6,4 mm.

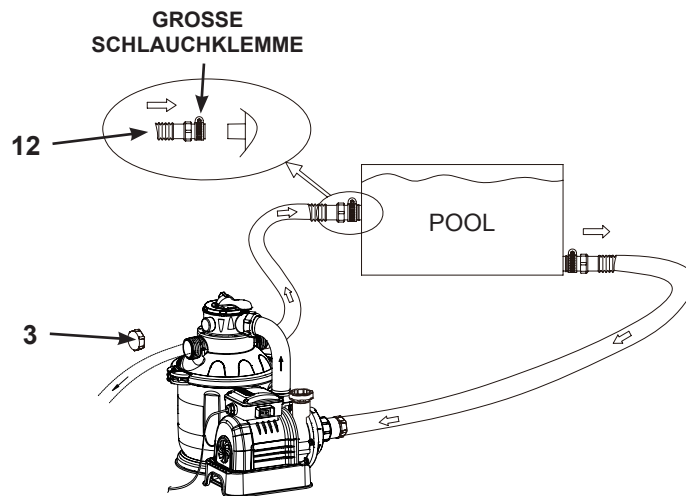
3. Platzieren Sie einen L-Form O-Ring (11) auf dem Zulaufanschluss des 6-Wege-Ventils. Schließen Sie den Sandfilter-Verbindungsschlauch (13) im Uhrzeigersinn an den Zulaufanschluss des 6-Wege-Ventils an (siehe dazu **Zeichnung 22**).



MONTAGE DES VERBINDUNGSSCHLAUCHES (fortsetzung)

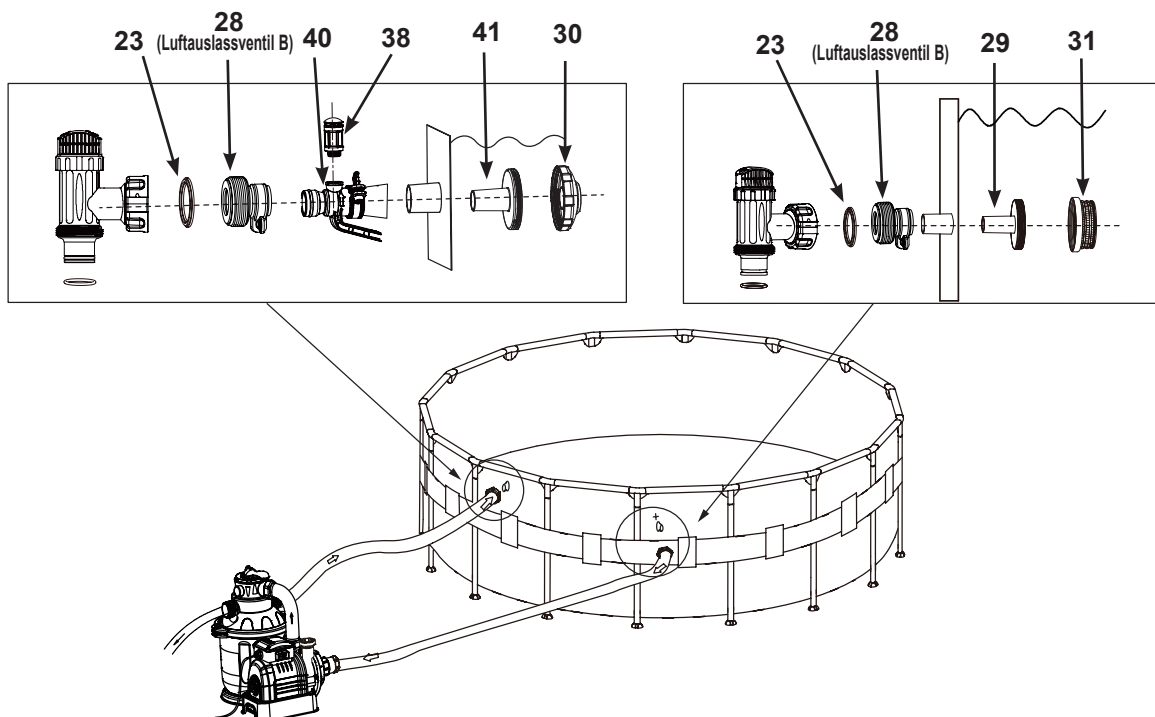
Für NICHT-INTEX-POOLS:

Geben Sie den Verbindungsschlauch (12) auf die Pooleinlauf/-abflusssutzen und befestigen Sie ihn sicher mit einer großen Schlauchklemme.



Für INTEX Pools mit 1-1/4" (32 mm) Verbindungen/Schläuchen:

Stellen Sie sicher, dass das Luftstrahlventil (38) fest am Luftadapter des Beckeneinlaufs (40) angeschraubt ist und nach oben zeigt.



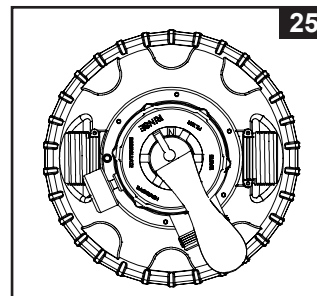
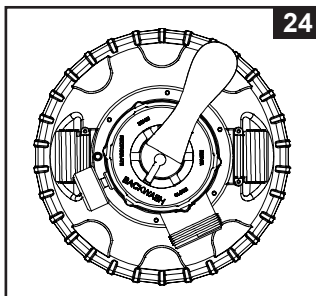
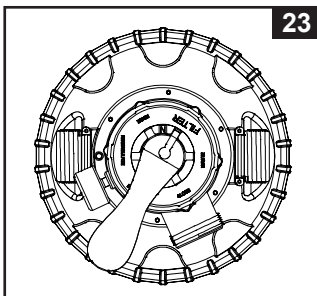
ARBEITSANLEITUNGEN

⚠️ WARNUNG

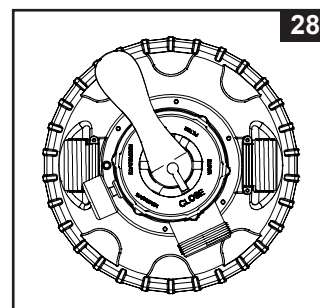
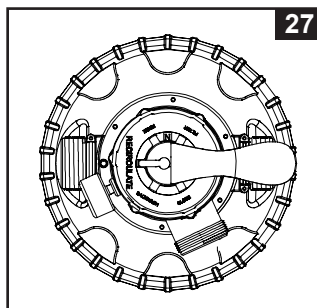
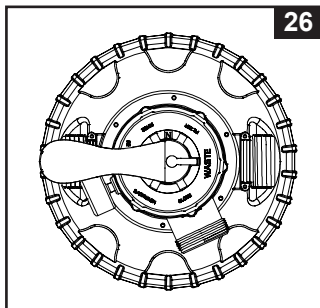
- Es besteht das Risiko eines Stromschlages. Die Filterpumpe nur an eine geerdete Steckdose anschließen, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA geschützt ist. Falls Sie nicht feststellen können, ob die Steckdose entsprechend geschützt ist, wenden Sie sich an einen Elektriker. Lassen Sie vom Elektriker eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Höchstwert von 30 mA einbauen. Bitte benutzen Sie keine tragbare Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (PRCD).
- Um das Risiko eines Stromschlages zu vermindern, verwenden Sie kein Verlängerungskabel, Timer o.ä. um die Einheit an den Strom anzuschließen. Sorgen Sie dafür, dass sich an geeigneter Stelle eine Steckdose befindet.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb bzw. ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie im Wasser stehen oder wenn Ihre Hände nass sind.
- Betreiben Sie dieses Produkt niemals über dem maximalen Arbeitsdruck welcher am Filterbehälter angegeben ist.
- Stellen Sie die Pumpe immer ab bevor Sie die Position des 6-Wege-Ventils verändern.
- Wird dieses Produkt ohne den Durchfluss von Wasser betrieben, so kann dies dazu führen, dass erheblicher Druck aufgebaut wird, welcher eine explosionsartige Reaktion, ernsthafte Verletzungen, Sachschaden oder den Tod auslösen kann.
- Testen Sie diese Pumpe niemals mit Druckluft. Betreiben Sie dieses System niemals mit einer Wassertemperatur von über 35°C (95°F).

6-Wege-Ventil Positionen und Funktion:

Ventil-Position	Funktion	Wasserdurchfluss-Richtung
FILTER (siehe Zeichnung 23)	Normales Filtern und regelmäßiges Absaugen des Pools	Von der Pumpe durch das Filtermaterial zum Pool
RÜCKSPÜLEN (siehe Zeichnung 24)	Umgekehrter Wasserdurchfluss zur Reinigung des Filtermaterials	Von der Pumpe durch das Filtermaterial zum Abwasserabfluss-Ventil
SPÜLUNG (siehe Zeichnung 25)	Für die anfängliche Reinigung des Sandes bei Inbetriebnahme, und für das ebenen des Sandbettes nach der Rückspülung	Von der Pumpe durch das Filtermaterial zum Abwasserabfluss-Ventil
ABLAUF (siehe Zeichnung 26)	Für das Saugen von Schmutz, um die Wassermenge im Pool zu verringern oder um den Pool zu leeren	Von der Pumpe zum Abwasserabfluss-Ventil, vorbeifließend am Filtermaterial
ZIRKULIEREN (siehe Zeichnung 27)	Um Wasser zurück in den Pool fließen zu lassen ohne es dabei durch das Filtermaterial zu leiten	Von der Pumpe durch das Ventil zum Pool, vorbeifließend am Filtermaterial
GESCHLOSSEN (siehe Zeichnung 28)	Schließt jeden Durchfluss zum Filter und zum Pool „Benutzen Sie diese Funktion nicht während die Pumpe läuft“	



ARBEITSANLEITUNGEN (fortsetzung)



Erstmalige Inbetriebnahme und Bedienung:

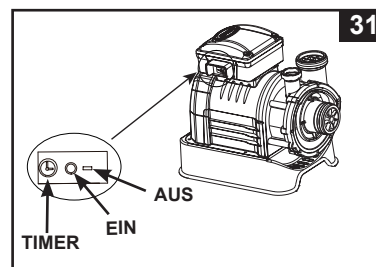
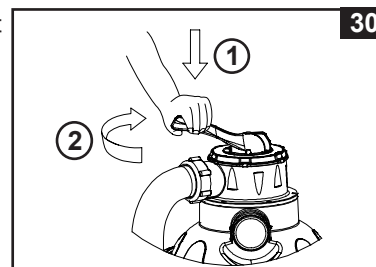
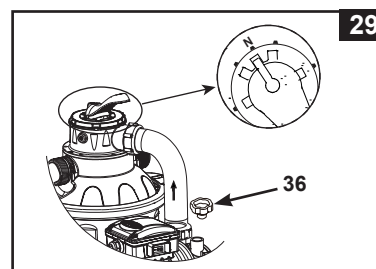
Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen vergewissern Sie sich, dass:

- Alle Verbindungsschläuche sicher und fest angeschlossen sind, und die richtige Menge an Filtersand eingefüllt wurde.
- Das komplette System an eine Erdungssteckdose angeschlossen ist, welche durch einen FI-Schutzschalter oder durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung geschützt ist.

⚠ ACHTUNG

Das Filter-Kontrollventil hat eine Sperr-Position. Die Pumpe sollte niemals laufen wenn sich das Ventil in dieser Sperr-Position befindet. Sollte die Pumpe laufen während das Ventil geschlossen ist, besteht Explosionsgefahr.

1. Drehen Sie beide Ventilkolben gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Das öffnet die Ventile und ermöglicht, dass das Wasser durch die Sandfilteranlage fließt.
2. **Entlüften Sie das System** - Vergewissern Sie sich, dass auf dem 6-Wege-Ventil der Ausgang Richtung Kanal nicht zugeschraubt ist und anfallendes Abwasser Richtung Kanal geleitet werden kann. Die Pumpe muss ausgeschaltet sein. Stellen Sie das 6-Wege-Ventil auf die Position „N“ und öffnen Sie das Entlüftungsventil (36) des Motorgehäuses (siehe Zeichnung 29). Sobald Wasser austritt schließen Sie das Ventil wieder.
3. **RÜCKSPÜLEN** - Versichern Sie sich, dass die Pumpe abgeschaltet ist, drücken Sie das 6-Wege-Ventil hinunter und drehen Sie es in die „BACKWASH“ (RÜCKSPÜLEN) Position (siehe dazu auch die Zeichnungen 24 & 30).
WICHTIG: Um Beschädigungen am 6-Wege-Ventil zu verhindern, drücken Sie den Griff immer hinunter bevor Sie ihn drehen. Schalten Sie die Pumpe immer aus bevor Sie die Position des 6-Wege-Ventils verändern.
4. Schalten Sie die Pumpe ein (siehe Zeichnung 31). Wasser zirkuliert rückwärts durch das Filtermaterial und zum Abwasserabfluss. Lassen Sie das Rückspülen so lange in Betrieb bis das Wasser, das aus der Schmutzleitung austritt bzw. welches durch den transparenten Adapter fließt sauber (klar) ist.
BEACHTEN SIE: Die erstmalige Rückspülung des Filters wird empfohlen um jegliche Verunreinigungen oder feine Sandpartikel im Filtermaterial zu entfernen.



ARBEITSANLEITUNGEN (fortsetzung)

5. Schalten Sie die Pumpe ab, stellen Sie das 6-Wege-Ventil in die „RINSE“ (SPÜLUNG) Position (**siehe Zeichnung 25**).
6. Schalten Sie die Pumpe ein und lassen Sie die Pumpe für ungefähr eine Minute laufen um das Sandbett nach der Rückspülung des Filtermaterials wieder zu ebnen.
7. Schalten Sie die Pumpe ab, stellen Sie das 6-Wege-Ventil in die „FILTER“ Position (**siehe Zeichnung 23**).
8. Schalten Sie die Pumpe ein. Das System läuft nun im normalen Filterbetrieb. Lassen Sie die Pumpe laufen bis die gewünschte Reinheit des Poolwassers erreicht ist und nicht länger als 12 Stunden pro Tag.
9. Notieren Sie sich die erstmalige Manometeranzeige wenn das Filtermedium sauber ist.
BEACHTEN SIE: Während der ersten Inbetriebnahme des Systems, kann es nötig sein, dass Sie häufiger rückspülen müssen, aufgrund einer ungewöhnlich starken Verschmutzung in Wasser und Sand. Da die Filteranlage Schmutz und Verunreinigungen aus dem Poolwasser entfernt, kann der angehäufte Schmutz im Sandbehälter den Druck erhöhen und der Durchfluss wird vermindert. Wenn keine Saugvorrichtung an das System angeschlossen ist und die Manometeranzeige liegt im gelben Bereich, ist es Zeit den Sandbehälter rückzuspülen, siehe „BACKWASH“ (Rückspülen) unter dem Abschnitt „Erstmalige Inbetriebnahme und Bedienung“.
 Ist eine Saugvorrichtung (z. B. Intex Auto Pool Cleaner) an das System angeschlossen kann das dazu führen den Durchfluss zu vermindern und den Druck zu erhöhen. Entfernen Sie jegliche Saugvorrichtung vom System und überprüfen Sie ob der Druckmesseranzeiger vom gelben Bereich in den grünen Bereich fällt.
10. Beobachten Sie die Manometeranzeige und kontrollieren Sie wöchentlich, dass die Ein- und Ablauföffnungen nicht blockiert sind. Wenn die Manometeranzeige im gelben Bereich liegt, ist es Zeit, das Filtermedium rückzuspülen.

WICHTIG

Die Betriebszeit der Filterpumpe sollte um 1 Stunde länger sein als die benötigte Betriebszeit des Salzwassersystems.

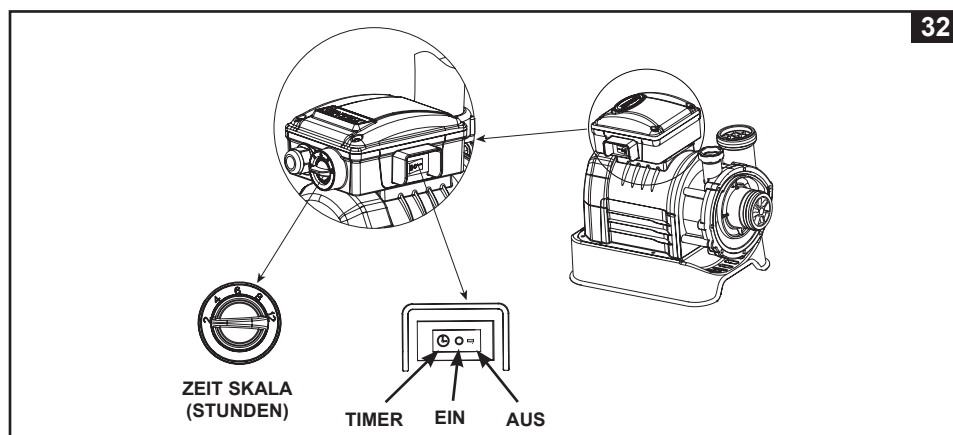
Betreiben Sie das System im „TIMER“-Modus oder von Hand:

Um die Sandfilteranlage im „FILTER“-Modus unter „TIME“-Steuerung zu betreiben:

- A. Setzen Sie den Zeitschalter auf die gewünschten Betriebsstunden. Siehe Tabelle der Betriebszeit (**siehe Zeichnung 32**).
- B. Schalten Sie die Pumpe ein, indem Sie den Schalter auf die “⊖” Position stellen. Die Filterpumpe filtert nun das Wasser und stoppt nachdem die gewünschten Betriebsstunden beendet sind. Der eingebaute Zeitschalter wird nun jeden Tag um die gleiche Zeit für die gleiche Anzahl an Stunden arbeiten.
- C. Die Betriebsstunden können, wenn nötig, noch abgeglichen werden. Folgen Sie den Schritten A-B.

Um die Sandfilteranlage von Hand (ohne den „TIME“-Modus) zu betreiben:

- A. Schalten Sie die Pumpe ein indem Sie den Schalter in die “-”-Position drücken, die Sandfilteranlage filtert nun das Wasser.
- B. Um die Pumpe auszuschalten, drücken Sie den Schalter auf die “O” Position.



32

INTEX-BECKEN ARBEITSZEIT TABELLE (OHNE INTEX SALZWASSER SYSTEM)

Diese Tabelle zeigt die benötigte Betriebszeit für den durchschnittlichen Gebrauch der Sandfilteranlage für Aufstell-Pools.

Wenn das System an ein „Intex Salzwasser System“ angeschlossen ist, sollte die Filterpumpen-Betriebszeit länger sein als die benötigte Betriebszeit des Intex Salzwasser Systems.

Beckengröße	Wasserkapazität (kalkuliert mit 90% für ein Rahmenbecken und 80% für ein Easy Set & und ovales Becken)		Sandfilteranlagen-Betriebszeit (für einen Durchlauf) / (Stunden)	
	(Gallonen)	(Liter)		
Intex über der Erde befindliche Becken (AGPs)				
EASY SET® POOL	15' x 33" (457cm x 84cm)	2587	9792	4
	15' x 36" (457cm x 91cm)	2822	10681	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	3284	12430	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	3736	14141	4
	16' x 42" (488cm x 107cm)	3754	14209	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	4273	16173	6
	18' x 42" (549cm x 107cm)	4786	18115	6
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5455	20647	6
	18' x 52" (549cm x 132cm)	5894	22309	6
RUNDES METALLRAHMENBECKEN	12' x 36" (366cm x 91cm)	2086	7896	4
	15' x 36" (457cm x 91cm)	3282	12422	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	3861	14614	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	4440	16805	6
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5061	19156	6
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6423	24311	8
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6981	26423	8
ULTRA FRAME POOL	12' x 36" (366cm x 91cm)	2086	7896	4
	14' x 48" (427cm x 122cm)	3861	14614	6
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5061	19156	6
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6423	24311	8
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6981	26423	8
GRAPHITE GRAY PANEL POOL SET™	16'8" x 49" (508cm x 124cm)	5061	19156	6
	18'8" x 53" (569cm x 135cm)	6981	26423	8
OVALES RAHMENBECKEN	18' x 10' x 42" (549cm x 305cm x 107cm)	2885	10920	4
	20' x 12' x 48" (610cm x 366cm x 122cm)	4393	16628	6
	24' x 12' x 48" (732cm x 366cm x 122cm)	5407	20465	6
	28' x 12' x 48" (853cm x 366cm x 122cm)	6420	24300	8
RECTANGULAR ULTRA FRAME POOL	15' x 9' x 48" (457cm x 274cm x 122cm)	3484	13187	6
	18' x 9' x 52" (549cm x 274cm x 132cm)	4545	17203	6

NICHT-INTEX-BECKEN ARBEITSZEITTABELLE

Diese Tabelle zeigt die benötigte Betriebszeit für den durchschnittlichen Gebrauch der Sandfilteranlage für Aufstell-Pools.

Wasserkapazität		Sandfilteranlagen- Betriebszeit (für einen Durchlauf)
(Gallonen)	(Liters)	
3000	11355	4
4000	15140	4
5000	18925	6
6000	22710	6
7000	26495	8
8000	30280	8

PFLEGE UND REINIGUNG

- Jeder Pool braucht Pflege um das Wasser rein und hygienisch zu halten. Durch regelmäßige Kontrolle der Poolchemikalien und durch den Einsatz einer Filterpumpe kann ein optimaler Wasserzustand erreicht bzw. erhalten werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrem örtlichen Poolhändler bezüglich der Zugabe von Chlor, Algecid und anderen Chemikalien zur Reinigung.
- Bewahren Sie Chemikalien unerreichbar für Kinder auf.
- Fügen Sie keine Chemikalien dem Wasser bei, während der Pool benutzt wird. Haut- oder Augenreizungen können auftreten.
- Tägliche Überprüfung des pH-Wertes und des Wasserzustandes ist sehr wichtig, denn es trägt dazu bei die optimale Wasserqualität zu erhalten. Diese Kontrolle sollte während der ganzen Saison sowie besonders nach dem Aufstellen des Pools durchgeführt werden. Sie können sich auch hier an Ihren örtlichen Poolhändler wenden.
- Beim ersten Befüllen der Saison kann es zu unreinem Wasser kommen, dass extra Poolchemikalien und zusätzliche Filterzeit erfordert. Erlauben Sie niemandem im Pool zu schwimmen, während der pH-Wert reguliert wird. Auch in dieser Hinsicht erhalten Sie Hilfe von Ihrem örtlichen Poolhändler.
- Chemisch behandeltes Wasser, welches beispielsweise durch das Planschen der Kinder herausspritzt, kann den Rasen oder Sträucher in der Nähe des Pools zerstören. Gras- bzw. Grünflächen unter der Poolfolie werden zerstört. HINWEIS: Manche Grasarten können durch die Poolfolie wachsen.
- Die Filterlaufzeit hängt vom Wetter, der Poolgröße und den Benutzungsgewohnheiten ab. Experimentieren Sie mit verschiedenen Laufzeiten, damit sauberes, klares Wasser produziert wird.
- Die Europäische Norm EN16713-3 führt einige zusätzliche Informationen zu Poolwasserqualität und Wasseraufbereitung an; zu finden unter die www.intexcorp.com/support.

⚠ ACHTUNG

Konzentrierte Chlorklösungen können die Poolauskleidung und den Rahmen beschädigen. Befolgen Sie stets die Anweisungen der Chemiewerke und die Warnungen bezüglich Gesundheit und Gefahren.

LANGZEIT-AUFBEWAHRUNG UND ÜBERWINTERUNG

⚠ ACHTUNG

Sollte das Wasser gefrieren so beschädigt dies den Sandfilter und die Garantie wird aufgehoben. Wenn eine Anti-Gefrier-Lösung benötigt wird, benutzen Sie Propylenglykol. Propylenglykol ist nicht giftig und wird die Plastikkomponenten des Systems nicht beschädigen, andere Anti-Gefriermittel sind hochgiftig und können die Plastikkomponenten des Systems beschädigen.

1. Bevor Sie den Pool für die Lagerung oder einen Standortwechsel leeren, versichern Sie sich, dass ein Abfließen des Wassers möglich ist, zB. in einen Kanal oder sonstige Abflüsse (Wichtig: das Wasser soll vom Haus weg abfließen) Halten Sie sich gegebenenfalls an die lokalen Vorschriften betreffend der Entsorgung von Poolwasser.
2. Schalten Sie die Einheit aus, ziehen den Stecker aus der elektrischen Steckdose.
3. Wenn der Pool leer ist, schließen Sie alle Verbindungsschläuche von der Pumpe und den Absperrschiebern ab und entfernen Sie die Absperrschieber von der Poolwand.
4. Schrauben Sie die Abfluss-Gewindekappen-Abdeckung (9) im Uhrzeigersinn von der Abflussgewindekappe um den Behälter sorgfältig zu entleeren. Die Abfluss-Gewindekappe befindet sich auf der Unterseite des Filterbehälters.
5. Nehmen Sie den Pumpenmotor von der Tankbasis.
6. Lassen Sie die Sandfilteranlagen-Teile und die Verbindungsschläuche im Freien damit Sie sorgfältig an der Luft trocknen können.
7. Fetten Sie die nachfolgend genannten O-Ringe und Unterlegscheiben zur längeren Lagerung mit Vaseline ein:
 - L-Form Dichtung (11 & 18).
 - O-Ringe Pumpenschlauch (22).
 - Unterlegscheiben der Filterventile (23).
 - Flache Gummi-Unterlegscheiben für Filter (25).
8. Drücken Sie den Griff des 6-Wege-Ventils hinunter und bringen Sie das Ventil in die Position N. Dies ermöglicht, dass das Wasser aus dem Ventil abfließen kann. Lassen Sie das 6-Wege-Ventil in dieser inaktiven Position.
9. Es ist am besten alle trockenen Teile und den Pumpenmotor in der Originalverpackung zu lagern. Um Kondensation oder Korrosionsprobleme zu vermeiden, decken Sie den Pumpenmotor nicht mit Plastiksäcken ab und wickeln Sie ihn nicht darin ein.
10. Lagern Sie den Pumpenmotor und das Zubehör an einem trockenen Platz. Die Lagertemperatur sollte kontrolliert werden und zwischen (0 Grad Celsius) 32 Grad Fahrenheit und (40 Grad Celsius) 104 Grad Fahrenheit liegen.
11. Decken Sie den Behälter mit einer Abdeckplane oder Plastikplane zu, um ihn vor Witterungseinflüssen zu schützen.

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

FEHLER	ÜBERPRÜFEN	ABHILFE
FILTERMOTOR SPRINGT NICHT AN	<ul style="list-style-type: none"> • Nicht eingesteckt. • (GFCI/RCD) Fehlerstrom-Schutzschalter ausgelöst. • Der Motor ist überhitzt und der Überhitzungsschutz hat ihn abgeschaltet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Das Netzkabel muss in eine 3 Kabel-Anschlussdose gesteckt werden, welche von einem Klasse A – FI-Schutzschalter oder einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung geschützt ist. • Fehlerstrom-Schutzschalter zurücksetzen. Wenn er wiederholt ausgelöst wird, kann möglicherweise Ihre Elektroinstallation defekt sein. Fehlerstrom-Schutzschalter ausschalten und Elektriker rufen. • Lassen Sie den Motor abkühlen und starten Sie ihn nochmals.
DER FILTER REINIGT DEN POOL NICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Chlorgehalt oder pH-Wert stimmt nicht. • Kein Filtermaterial im Behälter. • Falsche 6-Wege-Ventil Einstellposition. • Das Schwimmbecken ist außergewöhnlich schmutzig. • Der Siebeinsatz ist nicht durchlässig. 	<ul style="list-style-type: none"> • Chlorgehalt und pH-Wert einstellen. Befragen Sie Ihren örtlichen Fachhändler für Schwimmbeckenbedarf. • Füllen Sie Filtersand ein, siehe „Anleitung zur Sandbefüllung“. • Setzen Sie das Ventil in die „FILTER“-Position. • Filter länger laufen lassen. • Siebeinsatz am Poolzulauf reinigen.
FILTER PUMPT KEIN WASSER BZW. DAS WASSER FLIESST NUR SEHR LANGSAM	<ul style="list-style-type: none"> • Luft im System • Einlauf/Auslauf verstopft. • Luft tritt an der Ansaugleitung aus. • Das Schwimmbecken ist außergewöhnlich schmutzig. • Filtersand ist mit Schmutz verstopft. • Verbesserter Stutzen und Filteranschluss. • Verkrustung auf der Filtersand-Oberfläche. • Pool-Saugeinrichtung ist an das System angeschlossen. • Der Schraubanschluss für die Luftzufuhr ist mit der falschen Folienöffnung verbunden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Entlüften Sie das System, genaue Anweisungen entnehmen Sie der Bedienungsanleitung. • Hindernisse im Zulauf- bzw. Ablaufschlauch in der Poolwand suchen. • Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest, untersuchen Sie den Schlauch auf Beschädigungen, kontrollieren Sie die Höhe des Poolwassers. • Rückspülen des Filters. • Bringen Sie den Stutzen an der oberen Position vom Poolwassereinlauf und den Filter an der unteren Position vom Poolwasserabfluss an. • Entfernen Sie wenn nötig 1" Sand. • Entfernen Sie jede Pool-Saugeinrichtung die an das Filtersystem angeschlossen ist. • Stellen Sie sicher, dass der Schraubanschluss für die Luftzufuhr mit der oberen Öffnung des Beckeneinlaufs verbunden ist.
DIE PUMPE FUNKTIONIERT NICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Niedriger Wasserstand. • Siebeinsatz verstopft. • Luft tritt an der Ansaugleitung aus. • Motor defekt oder Laufrad fest gefressen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Füllen Sie das Becken bis der Wasserstand hoch genug ist. • Reinigen Sie das Filtersieb am Beckeneinlauf. • Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest, untersuchen Sie den Schlauch auf Beschädigungen. • Kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
6-WEGE-VENTIL/ ABDECKUNG IST UNDICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Sandbehälter-Dichtung fehlt. • Sandbehälter-Dichtung ist verschmutzt. • Flanschklammer/Spannring sitzt nicht fest. • 6-Wege-Ventil beschädigt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Entfernen Sie die 6-Wege-Ventil-Abdeckung und versichern Sie sich, dass die Dichtung richtig sitzt. • Reinigen Sie die Sandbehälter-Dichtung mit Gartenschlauchwasser. • Straffen Sie die Klemme mit dem mitgelieferten Schraubschlüssel. • Kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
SCHLAUCH UNDICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Verbindungsschlauchmutter sitzt nicht ganz fest. • Die L-Form Dichtung passend für die Schlauchverbindung fehlt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest oder schrauben Sie es nochmal ab und setzen es neu ein. • Versichern Sie sich, dass die L-Form Dichtung richtig platziert und nicht beschädigt ist.
ZEITSCHALTUHR IST FEHLERHAFT ODER ZEITSCHALTUHR KANN NICHT EINGESTELLT WERDEN	<ul style="list-style-type: none"> • Möglicher verborgener Zeitschaltuhrdefekt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie die Pumpe ab und starten Sie sie 5 Minuten später wieder. • Stellen Sie die Zeitschaltuhr zurück. • Kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
MANOMETER FUNKTIONIERT NICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Verstopfte Einlassöffnung des Manometers. • Manometer beschädigt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigen Sie jede Verstopfung in der Einlassöffnung indem Sie sie vom 6-Wege-Ventil abschrauben. • Kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
DER SAND FLIESST ZURÜCK IN DEN POOL	<ul style="list-style-type: none"> • Der Sandkörnung ist zu klein. • Das Sandbett ist verkalkt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Benutzen Sie nur Quarzsand Nr. 20 mit einer Körnung zwischen 0,45 und 0,85 mm (0,018 bis 0,033 Inch) und einer Ungleichförmigkeitszahl weniger als 1,75. • Sand wechseln.
SCHRAUBANSCHLUSS FÜR LUFTZUFUHR/ LUFTSTRAHLVENTIL IST UNDICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Kolbenventil ist nicht richtig befestigt. • Luftstrahlventil ist nicht fest angezogen und zeigt nach oben. • Luftstrahlventildichtung ist von innen blockiert. • Luftstrahlventildichtung ist von innen verschmutzt. • Luftstrahlventil ist defekt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kolbenventil fest anziehen oder neu installieren. • Luftstrahlventil fest anziehen und darauf achten, dass es nach oben zeigt. • Pumpe einschalten und einige Sekunden lang laufen lassen; dann ausschalten, dreimal wiederholen. • Luftstrahlventil entfernen, Verschmutzung mit Wasser wegschäumen und Ventil wieder anbringen. • Durch ein neues Luftstrahlventil ersetzen.

HÄUFIG AUFTRETENDE PROBLEME IM POOL

PROBLEM	BESCHREIBUNG	URSACHE	ABHILFEMASSNAHME
ALGEN	<ul style="list-style-type: none"> •Grünliches Wasser. •Grüne oder schwarze Flecken auf der Poolfolie. •Poolfolie ist schlüpfrig und/oder riecht schlecht. 	<ul style="list-style-type: none"> •Chlor und pH-Werte müssen reguliert werden. 	<ul style="list-style-type: none"> •Machen Sie eine "Schockbehandlung" mit einer Überdosis Chlor. Prüfen Sie den pH-Wert und korrigieren Sie diesen auf den von Ihrem Poolfachgeschäft empfohlenen Wert. •Reinigen Sie den Poolboden. •Achten Sie auf den richtigen Chlorwert.
WASSER VERFÄRBT	<ul style="list-style-type: none"> •Wasser färbt sich bei der ersten Behandlung mit Chlor blau, braun oder schwarz. 	<ul style="list-style-type: none"> •Im Wasser befindliches Kupfer, Eisen oder Magnesium oxidiert durch das hinzugefügte Chlor. Das ist bei vielen Wasserquellen normal. 	<ul style="list-style-type: none"> •Regulieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß. •Lassen Sie den Filter ständig laufen, bis das Wasser klar ist.
SCHWEBTEILCHEN IM WASSER	<ul style="list-style-type: none"> •Wasser ist getrübt oder milchig. 	<ul style="list-style-type: none"> •"Hartes Wasser" durch einen zu hohen pH-Wert. •Zu niedriger Chlorgehalt. •Fremdstoffe im Wasser. 	<ul style="list-style-type: none"> •Korrigieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß. •Überprüfen Sie den Chlorgehalt.
CHRONISCH NIEDRIGER WASSERSPIEGEL	<ul style="list-style-type: none"> •Morgens ist der Wasserspiegel niedriger als am Vorabend. 	<ul style="list-style-type: none"> •Schlitz oder Loch in der Poolfolie bzw. den Schläuchen. •Die Ablassventile sind abnehmbar. 	<ul style="list-style-type: none"> •Reparieren Sie die Beschädigung mit dem Flickzeug. •Ziehen Sie alle losen Schlauchklemmen an.
ABLAGERUNGEN AM BECKEN-BODEN	<ul style="list-style-type: none"> •Schmutz oder Sand am Becken-Boden. 	<ul style="list-style-type: none"> •Starke Bentzung, durch Herumtoben im und ausserhalb des Pools. 	<ul style="list-style-type: none"> •Benutzen Sie den INTEX Pool-Sauger zur Reinigung.
SCHMUTZ AN DER WASSEROBERFLÄCHE	<ul style="list-style-type: none"> •Blätter usw. 	<ul style="list-style-type: none"> •Pool steht zu nahe an Bäumen. 	<ul style="list-style-type: none"> •Benutzen Sie den INTEX Pool- Kescher.

GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE

Ihr Swimmingpool kann Ihnen viel Spaß und Freude bereiten, jedoch bringt das Wasser auch Risiken mit sich. Um eventuelle Verletzungsgefahren und lebensbedrohliche Situationen vermeiden zu können, lesen und halten Sie sich unbedingt an die Sicherheitshinweise, die dem Produkt beigelegt sind. Vergessen Sie nicht, dass die Warnhinweise auf den Packungen zwar viele, aber natürlich nicht alle möglichen Risiken beinhalten.

Zur zusätzlichen Sicherheit machen Sie sich bitte mit folgenden Richtlinien bekannt sowie mit Warnungen, die von nationalen Sicherheitsorganisationen zur Verfügung gestellt werden.

- Sorgen Sie für ununterbrochene Aufsicht. Ein zuverlässiger und kompetenter Erwachsener sollte die Funktion des Badewärters übernehmen, insbesondere wenn sich Kinder im oder in der Nähe des Pools befinden.
- Lernen Sie schwimmen.
- Nehmen Sie sich Zeit und machen Sie sich mit Erster Hilfe vertraut.
- Informieren Sie jeden, der den Pool beaufsichtigt über die möglichen Gefahren, sowie über die Benutzung von Schutzvorrichtungen, wie zum Beispiel verschlossene Türen, Absperrungen, usw.
- Informieren Sie alle Personen, inklusive Kinder, die den Pool benutzen darüber, was im Falle eines Unfalls zu tun ist.
- Vernunft und richtiges Einschätzungsvermögen während dem Baden sind wichtig.
- Vorsicht, Vorsicht, Vorsicht.

GARANTIE

Ihre Sandfilteranlage wurde unter Verwendung hochwertiger Qualitätsmaterialien und Qualitätsarbeit hergestellt. Alle Intex-Produkte wurden vor Verlassen des Werks kontrolliert und als mangelfrei befunden. Diese Garantiekarte gilt nur für die Sandfilteranlage und das unten angeführte Zubehör.

Diese eingeschränkte Garantie gilt nicht anstatt, sondern zusätzlich zu Ihren Rechtsansprüchen und Rechtsmitteln. Soweit diese Garantie unvereinbar mit jeglichen Ihrer Rechtsansprüche ist, haben diese Vorrang. Ein Beispiel: Verbraucherschutzgesetze in der gesamten Europäischen Union sorgen für gesetzliche Gewährleistungsrechte zusätzlich zu dem Bereich, der durch diese eingeschränkte Garantie abgedeckt ist. Für Informationen zu den EU-weiten Verbraucherschutzgesetzen besuchen Sie bitte das Europäische Verbraucherzentrum unter http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Die Bestimmungen dieser begrenzten Garantie kann nur der Ersterwerber des Produktes geltend machen und die begrenzte Garantie ist nicht übertragbar. Die Garantiekarte ist nur mit Kassenbono gültig. Der Garantiezeitraum der unten angeführt ist, gilt ab Kaufdatum. Bewahren Sie bitte Ihre Kaufquittung mit dieser Bedienungsanleitung auf. Bei allen Garantieansprüchen ist ein Kaufnachweis vorzulegen oder die begrenzte Garantie ist ungültig.

Die Garantiezeit der Sandfilteranlage beträgt 2 Jahre

Die Garantiezeit bei Schläuchen, Ventile und zusätzlichen Zubehör beträgt 180 Tage

Wenn ein Fabrikationsfehler innerhalb der Zeiträume, die oben gelistet sind, auftritt, kontaktieren Sie bitte das zuständige INTEX Service Center, die in der separaten „autorisierte Service Center“ Liste aufgeführt werden. Wenn der Artikel zurückgeschickt wurde wie vom Intex Service Center angewiesen, kontrolliert das Service Center den Artikel und stellt die Gültigkeit Ihres Anspruches fest. Wenn der Artikel unter die Garantiebestimmungen fällt, wird er kostenlos repariert oder kostenlos durch einen gleichen oder einen vergleichbaren Artikel (Entscheidung von Intex) ersetzt.

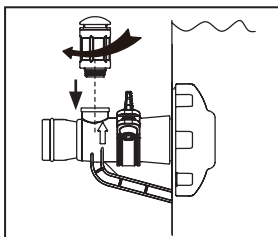
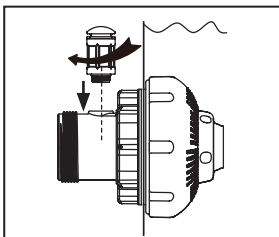
Außer dieser Garantie und anderen Rechtsansprüchen in Ihrem Land sind keine weiteren Garantien impliziert. In dem Ausmaß, das in Ihrem Land möglich ist, haftet Intex unter keinen Umständen gegenüber Ihnen oder einem Dritten für unmittelbare oder daraus folgende Schäden, die sich aus dem Gebrauch Ihres Sandfilteranlage ergeben, oder für Handlungen von Intex oder seinen zugelassenen Vertretern und Mitarbeitern (einschließlich der Herstellung des Produkts). Einige Länder erlauben keine Ausschließung oder Einschränkung von Schäden und Folgeschäden. Die o.g. Ausschließung oder Einschränkung ist auf diese Länder nicht anzuwenden.

Folgendes führt zum Ausschluss der eingeschränkten Garantie für Sandfilteranlage bzw. unterliegt nicht der eingeschränkten Garantie:

- Wenn Sandfilteranlage Fahrlässigkeit, unsachgemäßem Gebrauch oder Anwendung, Unfall, missbräuchlicher Verwendung, falscher Spannung oder anderer Stromstärke als in der Bedienungsanleitung angegeben, unsachgemäßer Wartung oder Lagerung ausgesetzt ist;
- Wenn Sandfilteranlage Schäden, die außerhalb des Einflussbereiches von Intex liegen, u.a. gewöhnlicher Verschleiß und Abrieb und Schaden, der durch Brandeinwirkung verursacht wurde, Überschwemmung, Gefrieren, Regen oder anderen äußeren Umwelteinflüssen ausgesetzt ist;
- Teile und Komponenten, die nicht von Intex verkauft wurden und/oder
- Nicht genehmigte Änderungen, Reparaturen oder Demontage durch jemanden anderen als das Intex-Service-Center-Personal.

Die Gewährleistung umfasst nicht die Kosten, die aus dem Auslaufen des Pool-Wassers, von Chemikalien oder Wasserschäden resultieren. Sach- oder Personenschäden fallen ebenfalls nicht unter diese Gewährleistung.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen für den korrekten Betrieb und Wartung Ihre Sandfilteranlage. Prüfen Sie Ihre Ausrüstung immer bevor Sie diese benutzen. Die beschränkte Garantie erlischt, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.



1701

NOTE: When the pump is off there might be some tear drop water coming out of the air jet valve. This is normal!

NOTE: Lorsque la pompe est arrêtée, des gouttes d'eau peuvent apparaître au niveau de la valve d'entrée d'air. Ceci est normal.

NOTA: Cuando la depuradora esté apagada puede que salga alguna gota de agua por la válvula de salida de aire. Esto es normal.

HINWEIS: Wenn die Pumpe ausgeschaltet ist, könnten einige kleine Wassertropfen aus dem Luftventil kommen. Das ist normal!

NOTA: Quando la pompa è spenta potrebbe uscire un po' di acqua dalla valvola, è normale!

NB: Wanneer de pomp uitgeschakeld is, kan er een druppel water uit het ventiel komen. Dit is normaal.

NOTE: Quando a bomba estiver desligada, pode haver um pouco de água saindo da válvula de ar. Isto é normal!

BEWÆRK: Når pumpen er slukket kan der komme vanddråber ud af luftventilen. Dette er normalt!

UWAGA: Kiedy pompa jest wyłączona z zaworu może się sączyć woda. To jest normalne.

ПРИМЕЧАНИЕ: В выключенном состоянии возможно появление капель воды в районе воздушного клапана. Это норма!

备注: 关闭过滤器后, 单向阀可能会有水滴落, 属正常现象!

1701-***-R0-19--

(1701) Aeration adaptor air valve EN, FR, SP, GE, IT, DU, PT, DA, PL, RU, CH SIZE: 3.5" X 2.5" 07/27/2016

Accessories such Solar Mat, Hydroelectric LED Light and/or Auto Pool Cleaner must be removed from the filtration system circulation line. If they are attached, aeration performance will be reduced and some tear drop water will come out of the air jet valve. This is normal, place the included air jet valve cap (12373) on top of the air jet valve. /

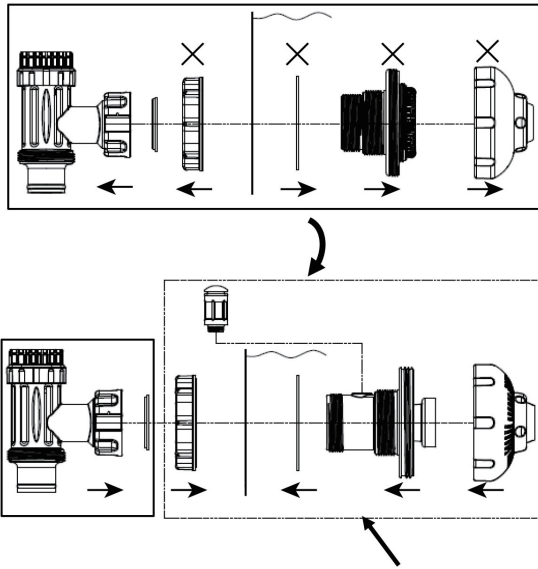
Les accessoires, tels que le tapis solaire, le luminaire LED hydroélectrique et/ou le nettoyeur automatique de piscine doivent être retirés du circuit du système de filtration. S'ils restent installés, les performances d'aération seront réduites et la vanne à air gouttera. C'est normal, placez le bouchon de vanne à air fourni (12373) sur la vanne à air. / Los accesorios tales como la alfombra solar, la luz LED hidroeléctrica y/o el limpiador automático de la piscina deben retirarse de la línea de circulación del sistema de filtración. Si estuvieran conectados, el desempeño de la ventilación disminuirá y saldrán algunas gotas de agua de la válvula del chorro de aire. Esto es normal. Coloque el tapón suministrado de la válvula del chorro de aire (12373) en la parte superior de la válvula del chorro de aire. / Zubehör wie Solarmatte, hydroelektrische LED-Leuchte und/oder automatischer Poolreinger müssen aus der Zirkulationsleitung des Filtersystems entfernt werden. Wenn diese Elemente befestigt sind, wird die Lüftungsleistung verringert und aus dem Luftdüsenventil wird etwas Wasser tropfen. Dies ist normal. Setzen Sie den mitgelieferten Luftdüsenventilverschluss (12373) auf das Luftdüsenventil. / Gli accessori come il Tappetino solare, la Luce LED idroelettrica e/o il Pulitore automatico della piscina devono essere rimossi dalla condotta di circolazione del sistema di filtraggio. Nel caso siano inseriti, le prestazioni di aerazione risulterebbero ridotte e la valvola a getto d'aria emetterebbe alcune gocce d'acqua di scarico. Ciò è normale, inserire il cappuccio della valvola a getto d'aria (12373) sulla valvola. / Accessoires, zoals een solarmat, hydro-elektrische LED-lamp en/of automatische zwembadreiniger moeten van de circulatieleiding van het filtratiesysteem verwijderd worden. Als deze aan de leiding bevestigd blijven, zullen de belichtingsprestaties lager zijn en zullen er waterdruppels uit het luchtstroombventiel stromen. Dit is normaal, breng de meegeleverde luchtstroombventiel dop (12373) op het luchtstroombventiel aan. / Acessórios como o Tapete Solar, a Luz LED Hidroelétrica e/ou o Dispositivo de Limpeza Automática de Piscina têm de ser retirados da linha de circulação do sistema de filtragem. Se estiverem fixados, o desempenho de arejamento diminuirá e alguma água sairá da válvula do jato de ar. Isto é normal. Coloque a tampa da válvula do jato de ar incluída (12373) no topo da válvula do jato de ar. / Tíbehør, såsom solcellemåtter, hydroelektriske LED-lys og/eller automatiske pool-renser skal fjernes fra omløbslinjens filtreringssystem. Hvis disse bruges, reduceres luftstrømmen og luftdyseventilen kan begynde at dryppe med vand. Dette er normalt. Sæt den medfølgende hætte (12373) på luftdyseventilen. / Akcesoria takie jak mata słoneczna, hydroelektryczna lampka LED i/lub automatyczny odkurzacz basenowy muszą zostać usunięte z linii cyrkulacji systemu filtrowania. Jeśli będą one podłączone, wówczas wydajność napowietrzania zmniejszy się, a z zaworu strumienia powietrza będzie się sączył woda. Jest to normalne, na **zawór należy** nałożyć złączoną nasadkę na (12373). / Все принадлежности, такие как солнечный нагревательный ковер, гидроэлектрическая светодиодная подсветка и (или) автоматический очиститель бассейна, должны быть отсоединены от циркуляционной линии системы фильтрации. В противном случае эффективность аэрации будет снижена, а из воздушного клапана могут сочиться капли воды. Это нормально, накройте воздушный клапан прилагаемым колпачком (12373). / 请不要将加热垫、水力发电 LED 彩灯和清池小车配着文丘里产品使用，因为文丘里的功能将会被减弱并且单向阀会滴水。此为正常现象，请盖上文丘里的防滴水盖（配件号码 12373）使用。

1701

1702

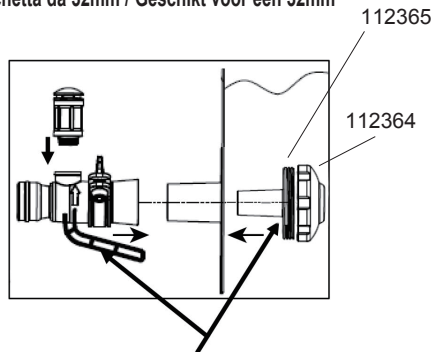
Intex Hydro Aeration Technology™ inlet fitting installation on Pool / Installation de la buse de refoulement avec oxygénation INTEX sur les piscines / Accesorio de conexión a piscinas del Sistema Intex Hydro Technology™ de aireación / Montage des "Intex Hydro Aeration Technologie" - Einlass-Anschlussstück an den Pool / Installazione della bocchetta in entrata con Tecnologia di aerazione Hydro Intex su piscine / Hydro Beluchtingstechnologie™ inlaat aansluitbaar op een zwembad

For 38 mm (1.5 in) fitting / Pour les connexions diamètre 38 mm / Ajuste para medida de 38 mm (1,5 pulgadas) / Für 38 mm - Anschlussstück / Per bocchetta da 38mm / Geschikt voor een 38mm (1.5 in) aansluiting :
pool and fitting



Intex Hydro Aeration inlet fitting

For 32 mm (1.25 in) fitting / Pour les connexions diamètre 32 mm / Ajuste para medida de 32 mm (1,25 pulgadas) / Für 32mm - Anschlussstück / Per bocchetta da 32mm / Geschikt voor een 32mm (1.25 in) aansluiting :

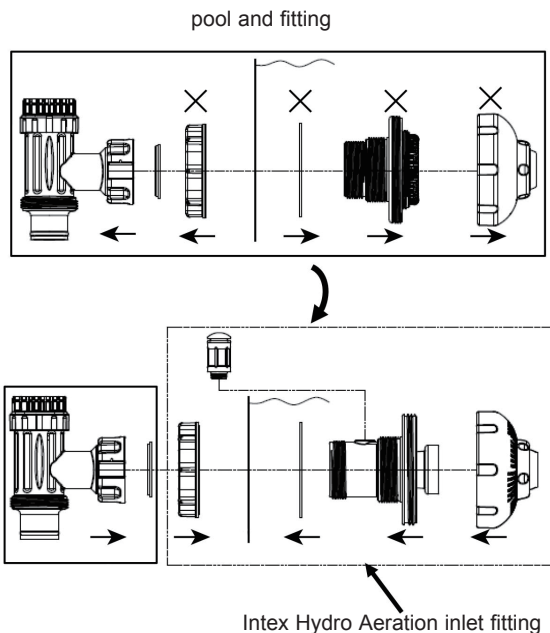


Pool + Intex Hydro Aeration inlet fitting

O encaixe da entrada da tecnologia de Hidro Aeração Intex pode ser utilizado em piscinas da / Intex Hydro Aeration Technology™ indløbsarmatur til Pool / Wlot Intex Hydro Aeration Technology™ do instalacji w basenach / Крепление насадки Hydro Aeration Technology™ от Intex на бассейн / Intex 文丘里系统用于泳池的安装说明

1702

Encaixe para 38 milímetros (1,5 in) / Til armatur på 38 mm / Do instalacji 38 mm (1,5 in) / Для отверстий 38 мм (1,5 дюйма) / 用于 38 mm (1.5 in) 装置 :



Encaixe para 32 milímetros (1,25 in) / Til armatur på 32 mm / Do instalacji 32 mm (1,25 in) / Для отверстий 32 мм (1,25 дюйма) / 用于 32 mm (1.25 in) 装置 :

